

בעניין:

1. אלכסנדר מריאנובסקי

באמצעות בא כוחו:
עו"ד יהונתן י. קלינגר,
מ.ר. 42220,
מרח' למרחב 75, רמת השרון
47226

נגד:

1. אלכסנדר רבינוביץ'

2. IChessU Limited
חברה המאוגדת תחת דיני מדינת סיישל,
באמצעות מנהלה ונציגה בישראל, הנתבע 1.

בקשה לקבלת פסק דין.

כבוד בית המשפט מתבקש בזאת ליתן פסק דין בהתאם להוראות תקנות סדר הדין האזרחי ולחייב את הנתבעים לשלם את סכום התביעה, כמו גם הוצאות משפט ושכר טרחת עורך דין, בהתאם לתקנות 206 ו 97 לתקנות סדר הדין האזרחי.

1. ביום 06.08.2006 הוגשה התביעה לבית המשפט המחוזי ונשלחה בדואר רשום לנתבע 1, בהיותו אחד הגורמים המייצגים את הנתבעת 2 גם כן. הדואר אשר נשלח לנתבעים הוחזר מבית הדואר בהעדר דרישה. עם זאת, ולאור הנסיבות המתוארות בהמשך, יתבקש כב' בית המשפט לקבוע כי אכן התקיימה המצאה כדין.
2. ביום 21.08.2006 התכתבו התובע והנתבע באמצעות תוכנת Skype ובה דיברו על הגשת התביעה, הנתבע אמר לתובע כי עזב את המדינה לארצות הברית (דבר שהתברר כמאוחר יותר כלא נכון, כשהתברר לתובע כי הנתבע שהה באותה העת בקנדה) ועל כן לא קיבל את כתב התביעה. התובע ניסה להעביר לנתבע את כתב התביעה באמצעות תוכנת Skype, אך הנתבע התנתק בטרם בוצעה ההעברה. ביום 28.08.2006 שוחחו בשנית הנתבע והתובע, בתאריך זה ביקש התובע לדעת להיכן למסור את כתב התביעה, אך הנתבע התחמק ולכשנשאל לכתובת עורכי דינו (באם אכן יש לו כאלו) ניתק. ביום 30.08.2006 נוהלה שיחה שלישית בין התובע לנתבע, בה אמר הנתבע לתובע כי הוא מעוניין לא לדבר עמו וכל שיחה תעשה באמצעות עורכי דינו. אולם, הנתבע סירב למסור כל פרט לגבי מיהם עורכי דינו ומהי הדרך להתקשרות עמם) העתק השיחות צורף וסומן נספח א' (מאוחר יותר וכדי להסיר ספק של מסירה, התובע שלח לנתבע את כתב התביעה בדואר אלקטרוני בשנית).

3. ביום 29.08.2006 התקבלה בידי התובע הודעת דואר אלקטרוני אשר מאשרת את קבלת הידיעה על דבר התביעה בחברת E-Legion, החברה שמאחסנת את אתר הנתבעת 2 (החברה המפתחת את תוכנת IChessU), תשובת חברת הפיתוח האחסון היתה כי אינם מעוניינים להקלע לעימות משפטי ועל כן הינם מסירים את התוכנה מהאתר) העתק המכתב צורף וסומן נספח ב' (אולם, ב 31.08.2006 התקבל מכתב נוסף מחברה זו, בה נאמר כי בהתאם לייעוץ שקיבלו אין הם מסירים את התוכנה) העתק המכתב צורף וסומן נספח ג' (על כן, ברור שהתייעצו עם הנתבעים, ויידעו אותם על קיומה של התביעה ופרטי התביעה).

4. ביום 31.08.2006 פנה אל התובע ואל בא-כוחו כתב של מגזין NewsForge, אחד מהמגזינים הנחשבים בתחום פיתוח התוכנה, המפורסם באינטרנט. אותו כתב התעניין בדבר התביעה וביקש לקבל מידע עליה ועל נתיביה עקב חשיבותה לקהילת הקוד הפתוח בעולם. לאחר שהועברו לכתב פרטים מאת התובע, פנה הכתב לנתבעים לקבלת תגובה לתביעה זו. ביום 15.09.2006 פורסמה הכתבה באתר NewsForge) העתק הכתבה צורף וסומן נספח ד' (בה מופיעה תגובת הנתבע לכתב התביעה בצורה מפורטת).

5. ביום 04.09.2006 פורסמה ידיעה על תביעה זו בעיתון "ידיעות אחרונות" (העתק הכתבה צורף וסומן נספח ה') עיתון זה נפוץ ברבים והינו עיתון יומי מוכר בישראל. בעקבות כתבה זו פורסם דבר התביעה באתרי אינטרנט רבים, וביניהם Slashdot.org, אתר הנקרא על ידי מיליונים ברחבי העולם. מפרסומים אלו לא יכלו

הנתבעים להתעלם, מה גם שפרסומים אלו קישרו ישירות לאתר אשר ניתן להוריד ממנו עותק מכתב התביעה, <http://jinchess.com/ichessu>. דבר התביעה פורסם באתר המשפט Law-Data בין היתר, ועותקים ממנו הופצו ברשת להורדה חופשית לכל המעוניין.

6. ביום 07.09.2006 הגיע התובע אל אליפות הבליון בשחמט אשר התקיימה בראשון-לציון, באותה אליפות התעתד הנתבע להשתתף, כמו גם מר אלברט פישמן, בעל מניות בנתבעת 2 וחבר קרוב של הנתבע 1. לאחר שלא מצא את הנתבע, ניגש התובע אל מר פישמן, בהיותו בעל מניות בנתבעת 2 וצד למשא ומתן שהתקיים בטרם הגשת תביעה זו, והגיש לו עותק מכתב התביעה. אולם, מר פישמן סרב לקבל את כתב התביעה. ביום שבת, 30.09.2006 פנה מר פישמן מיוזמתו אל התובע בבקשה להפגש עמו על מנת ליישב את ההדורים וזאת בתנאי כי שיחה זו לא תהיה מוקלטת ולא תשמש עילה כלשהי נגדו. לאחר הוועצות עם בא-כוחו, הסכים התובע להפגש עם מר פישמן כל עוד ילווה על ידי בא-כוחו, וללא כל תנאים. במקביל, שאל התובע את מר פישמן באיזו עילה הוא מעוניין להפגש: האם הוא נציג רשמי של החברה, האם הוא עושה זאת על דעת עצמו או האם הוא נשלח על ידי הנתבע 1? מר פישמן ענה לתובע כי הוא מעוניין להפגש כבעל מניות אשר לו עניין בתביעה, אך סירב להפגש ללא תנאים. (תצהיר המאשר כי התובע מכיר אישית את מר פישמן, נפגש עמו במשאים ומתנים, קיבל ממנו פניה ביום 30.09.2006 וכן מסר לו את כתב התביעה צורף וסומן נספח ו').

7. כפי שעולה מהמסכת העובדתית המגובה במסמכים ובתצהירים המתוארים בסעיפים 1 עד 6 לבקשה זו, לנתבעים ישנה ידיעה מהותית על קיומה של תביעה כנגדם, כמו גם סעיפי התביעה ועילותיה. הנתבעים בחרו במועד להתחמק מקבלת כתבי התביעה והנתבע 1 התחזה כנמלט מן הארץ (שכן הופיע בשנית בישראל בחודש ספטמבר). לכן, מהנסיבות המשפטיות המפורטות להלן, יש לקבוע כי בוצעה המצאה כדין לתביעה זו, וליתן פסק דין על יסוד כתב התביעה:

1. כפי שנקבע בהלכת אובייקטיבי (ע"א 3135/03 אובייקטיבי מחקרים עולמיים נגד קליניקה אריאל בע"מ, דינים עליון סה, 802) ישנם מקרים בהם אף שלא הומצאו בפועל כתבי-דין, ניתן לראות את המסירה כבוצעה. לדוגמא, במקרים בהם ננקטים מהלכים הנוגעים לתביעה או במקרים בהם ישנם אותות של ידיעה בפועל בדבר קיומה של התביעה.

2. כלל הידיעה שנקבע בהלכה הפסוקה קובע כי מקום שנעשתה ידיעה בפועל של הגשת כתב התביעה, ותוכנו היה ידוע לנתבעים, תקום חזקת המצאה מאותו מועד, אף אם לא הומצא כתב-דין בצורה התואמת את התקנות (וזאת בכפוף לשקידה ראויה של התובע להמצאה). כך קבע הנשיא ברק ברע"א 1113/97 אסמעיל נגד סולמין ואח', תק-על 2(97), 59, 60: "הדין הוא כי יש להעדיף את מועד "הידיעה" על פני מועד "ההמצאה". על פי אותה פסיקה משהמבקש הודה בכך שפסק הדין נמסר לידי וזהו ידע מה תוכנו עוד לפני מועד ההמצאה בדרך הקבועה בתקנות, הרי שמניין הימים להגשת הערעור התחיל כבר במועד "הידיעה".

3. בהמשך, הרשמת אורית אפעל-גבאי קבעה בבש"א 548/94 לוי נגד גולדשטיין, עו"ד ואח'. תק-על 2(94), 1779, 1781 כי כלל הידיעה גובר בהמצאת כתבי-דין כשאמרה "אני מבקשת, עם כל הכבוד, לצרף קולי לעמדה המעדיפה את הידיעה" על פני ההמצאה. כפי שציינתי לעיל, הגישה הרואה בהמצאה כדין חזות הכל מונעת קבלת ראיות אודות ידיעתו של בעל הדין, כך שאפילו הודה בעל דין בקבלת כתב-דין, לא יא בכך כדי לפתוח את מירוץ המועדים. הדגש מוסב, איפוא, מיסוד הידיעה ליסוד ההמצאה. [...] יש לזכור, כי דרכי ההמצאה נועדו להשגת תכלית מסוימת - היא ידיעתו של בעל הדין, ולכן אם תכלית זו מושגת בדרך מלבד האמצעים הקבועים בתקנות, אין כל הצדקה להתעלם מכך."

4. כב' השופטת הילה גרסטל קבעה גם כן בע"א 2984/01 אלום גלי תעשיות אלומיניום נגד גורן, דינים מחוזי, לג) 2(839 כי במקרה של ידיעה חד משמעית תקום חזקת המצאה: "המקרה דנן הוא מקרה קיצוני בנסיבותיו, והגם שלא הוכח באופן ברור וחד משמעי שבוצעה המצאה כדין, מהצטברות הנתונים מתבקשת המסקנה שהמצאה כזו אכן בוצעה. כך, למשל, כאמור, התייצב המשיב פעמיים לחקירת יכולת בגין החוב למבקשת ואף החל לשלמו, מכאן שאין ספק שהמשיב ידע על פסק הדין לכל המאוחר ביום 14.02.01. למרות זאת, בחר המשיב לחכות עם ערעורו עד לתאריך 28.10.01. באותה מידה יכול היה, לשיטתו, להמתין עוד ימים רבים. מצב זה הינו בלתי נסבל באשר תקנות סדר הדין האזרחי באות לשמור, בין היתר, על עקרון הוודאות, [...] במצב דברים זה קמה נגד המשיב טענת השתק. על כן, גם אליבא דשיטתו של המשנה לנשיא יש מקום להסתפק בכלל ה"ידיעה" שלפיו נמנים הימים מרגע הידיעה על תוכנו של פסק-הדין."

8. אין כל ספק כי לנתבעים ישנה ידיעה בפועל על קיומה של התביעה. אלו רואינו על ידי אמצעי תקשורת בנושא, הגיבו על כך בכתב לתובע, אך נמנעו מלהגיש בקשת רשות להתגונן ונמנעו מלידת כתובת להמצאה. התחמקות כזו, יחד עם שקידה ראויה של התובע, מהווים חזקה כי על אף שלא נמסרה התביעה כדרישתה בתקנות התקיימה ההמצאה הדרושה על מנת ליתן פסק דין.

9. כמו כן, לנתבעים לא יגרם כל נזק באם ינתן פסק דין, שכן להם שמורה הזכות להגיש בקשת ביטול החלטה באם יחפצו לטעון כנגד החלטה זו במועד מאוחר יותר.

10. אשר על כן, מתבקש כב' בית המשפט ליתן פסק דין בהתאם לכתב התביעה.

יהונתן י. קלינגר, עו"ד
ב"כ התובע

בעניין:

1. אלכסנדר מריאנובסקי

באמצעות בא כוחו:
עו"ד יהונתן י. קלינגר,
מ.ר. 42220,
מרח' למרחב 75, רמת השרון
47226

נגד:

1. אלכסנדר רבינוביץ'

2. IchessU Limited
חברה המאוגדת תחת דיני מדינת סיישל,
באמצעות מנהלה ונציגה בישראל, הנתבע 1.

פסק דין

הואיל והנתבעים לא הגישו בקשת רשות להתגונן, כקבוע בהוראות תקנות סדר הדין האזרחי, הריני ליתן פסק דין בהתאם לתקנות 206 ו 97 לתקנות סדר הדין האזרחי.

1. הנתבעים ישלמו, ביחד ולחוד, לתובע סכום של 110,000 ש"ח.
2. ניתן בזאת צו מניעה קבוע האוסר על הנתבעים לעשות שימוש בקוד המקור של תוכנת Jinchess ולהפיץ את תכניתם iChessU Client המבוססת על תכנת JinChess שפיתח התובע.
3. הנתבעים ישלמו לתובע הוצאות משפט ושכר טרחת עורך דין בסך _____ ש"ח לכיסוי הוצאותיו המשפטיות, הכנת כתב התביעה וקבלת ייעוץ משפטי בנושא הגשת התביעה.

שופט

2006-08-21

(23:35:51) Alex Rabinovich:

Sasha

(23:35:52) Alex Rabinovich:

hey

(23:36:08) msasha1:

Hello

(23:36:14) Alex Rabinovich:

how is going?

(23:36:32) msasha1:

ok, I guess

(23:36:39) Alex Rabinovich:

you guess?

(23:36:48) Alex Rabinovich:

I heard it is hot in Israel now

(23:36:54) Alex Rabinovich:

right?

(23:36:54) Alex Rabinovich:

about 42 degrees Alik said

(23:36:55) msasha1:

A bit

(23:37:11) msasha1:

I'm in an airconditioned room most of the time

(23:37:25) Alex Rabinovich:

ohh

(23:37:29) Alex Rabinovich:

so u dont feel the difference

(23:37:51) Alex Rabinovich:

lawyers sent me email..

(23:38:04) Alex Rabinovich:

they said it is rediculous issue

(23:38:18) Alex Rabinovich:

and that they feel that this is too small for them even to deal with..

(23:38:35) Alex Rabinovich:

suggested to solve it between you and IchessU

(23:39:24) msasha1:

what issue?

(23:39:31) Alex Rabinovich:

the GPL

(23:39:36) Alex Rabinovich:

JIN GPL

(23:40:14) msasha1:

What do you mean by "solve"?

(23:40:21) Alex Rabinovich:

finish it...

(23:40:28) Alex Rabinovich:

and not tisturb lawyers :)

(23:41:27) msasha1:

Alex, I guess if you haven't been home recently then you haven't received it yet, but we have filed a lawsuit against you and IChessU, so your lawyers will most certainly need to get involved.

(23:41:44) Alex Rabinovich:

ohh

(23:41:45) Alex Rabinovich:

lol

(23:41:48) Alex Rabinovich:
u serious?
(23:41:56) msasha1:
dead serious
(23:42:02) Alex Rabinovich:
against me?
(23:42:04) Alex Rabinovich:
and IchesSU?
(23:43:21) Alex Rabinovich:
ok..
(23:43:33) Alex Rabinovich:
I guess somebody should/will receive it

2006-08-28

(16:48:58) msasha1:
Hello, Alex. Have you received the papers?
(16:49:25) Alex Rabinovich:
not as far as I know..
(16:49:45) msasha1:
Are you back in Israel?
(16:49:48) Alex Rabinovich:
no
(16:49:57) Alex Rabinovich:
abroad now..
(16:50:13) msasha1:
I see
(16:50:24) Alex Rabinovich:
where am I supposed to get them?
(16:50:45) msasha1:
I sent them to your home address
(16:50:50) Alex Rabinovich:
my home?
(16:50:53) Alex Rabinovich:
what home?
(16:50:54) msasha1:
yes
(16:50:57) msasha1:
Azur
(16:51:00) Alex Rabinovich:
lol
(16:51:03) Alex Rabinovich:
I dont live there
(16:51:13) Alex Rabinovich:
we are in relocation
(16:51:22) Alex Rabinovich:
canceled apartment in azur
(16:51:34) msasha1:
Ok, so where do I send you the papers?
(16:51:38) Alex Rabinovich:
hmhm
(16:51:42) Alex Rabinovich:
good question..
(16:51:49) Alex Rabinovich:
to USA :)
(16:51:52) Alex Rabinovich:
hmhm
(16:51:55) Alex Rabinovich:
no idea..

(16:52:05) Alex Rabinovich:
Seychelles?

(16:52:06) Alex Rabinovich:
wait

(16:52:13) Alex Rabinovich:
it is against me or company?

(16:52:25) msasha1:
both

(16:52:30) Alex Rabinovich:
both?

(16:52:30) Alex Rabinovich:
hmhm

(16:52:35) Alex Rabinovich:
how can it be?

(16:52:51) msasha1:
easily

(16:52:57) Alex Rabinovich:
ok..

(17:04:35) msasha1:
So can you give me an address?

(17:05:24) Alex Rabinovich:
hmhm

(17:05:29) Alex Rabinovich:
u sue me..

(17:05:37) Alex Rabinovich:
will talk to lawyers what to do

(17:06:45) msasha1:
I can send it to you via Skype, if you want.

(17:06:52) Alex Rabinovich:
no way

(17:06:57) Alex Rabinovich:
only official ways from now

(17:07:29) msasha1:
Then I can send it to your lawyers.

2006-08-30

(19:33:11) msasha1:
So, Alex, have you consulted your lawyers?

(19:33:29) Alex Rabinovich:
?

(19:34:50) msasha1:
About giving me an address to send you the papers

(19:41:06) msasha1:
hello?

(19:41:21) Alex Rabinovich:
sasha

(19:41:28) Alex Rabinovich:
do what you need to do

(19:41:52) Alex Rabinovich:
I stop talking to you at this moment, you decided to take legal actions

(19:41:53) Alex Rabinovich:
do it

(19:42:11) msasha1:
So you are refusing to give me an address where I can serve you?

(19:43:01) msasha1:
You can't say I haven't tried to solve the problem with you without resorting to legal actions.

(19:43:06) msasha1:
but you left me no choice

(19:46:27) msasha1:
as you wish

(19:53:25) Alex Rabinovich:
you didnt try

(19:53:56) msasha1:
I told you many times that you are violating the GPL and infringing on my copyright.

(19:54:22) msasha1:
Do you want me to find and show you the Skype conversation where you tell me that I should go ahead and talk to a lawyer?

(19:54:36) Alex Rabinovich:
sasha

(19:54:43) Alex Rabinovich:
the whole issue is weird

(19:54:44) Alex Rabinovich:
cause

(19:54:45) Alex Rabinovich:
we :

(19:54:52) Alex Rabinovich:
1.Wanted to pay you money

(19:55:01) msasha1:
that's irrelevant

(19:55:07) Alex Rabinovich:
2.We published what GPL asks to

(19:55:08) msasha1:
I did not accept your offer

(19:55:12) msasha1:
No you haven't

(19:55:22) Alex Rabinovich:
you decide that this is not enough for you

(19:55:24) msasha1:
you may *think* you have

(19:55:34) msasha1:
but I've explained you a dozen times that you are wrong

(19:55:46) Alex Rabinovich:
I might think, but lawyers tell us what to do concerning the legal decisions

(19:55:48) msasha1:
and now it's up to the court to decide who is right

(19:55:54) Alex Rabinovich:
ok..

(19:56:00) msasha1:
then let the lawyers fight it out in court

(19:56:01) Alex Rabinovich:
then do what you need to do

(19:56:04) Alex Rabinovich:
and

(19:56:09) Alex Rabinovich:
stop talking to me

(19:56:12) Alex Rabinovich:
any communication

(19:56:17) msasha1:
but running away and refusing to accept the papers is just cowardly

(19:56:18) Alex Rabinovich:
should be done through your lawyers

(19:56:28) msasha1:
Tell me an address where I can contact you

(19:56:35) msasha1:
and I will gladly tell my lawyers to do so

(19:56:55) Alex Rabinovich:

I told you..I am not in the country right now..

(19:56:55) msasha1:

or tell me the contact for *your* lawyers and I will talk to them

(19:57:00) msasha1:

I don't care

(19:57:10) Alex Rabinovich:

ok..dont care

(19:57:11) msasha1:

not being in the country is not an excuse to escape justice

(19:58:00) msasha1:

what's the difference whether you are in the country or not? You don't have address where you are now?

(19:58:04) msasha1:

Is it the middle of the desert?

From: Alexander Zverev <Alexander.Zverev@e-legion.com>
Date: Aug 29, 2006 6:06 PM
Subject: RE: Copyright infringement notice
To: Alexander Maryanovsky <msasha@gmail.com>
Cc: Valery Loobnin <Valery.Loobnin@e-legion.com>, Andrey Strizhkin <Andrey.Strizhkin@e-legion.com>, Albert Fishman <alikh@marvell.com>

Hello Sasha.

I don't need any legal problems. We are small young Russian company and actually hosting is not our business. We will turn off the site in 24 hours. Hope you will solve all your problems with Alex Rabinovich until it.

To Alex Rabinovich:

Sasha, it's not good for us to receive such e-mails. We are honest company and don't want to have any legal problems. Say to me, what should I do to make Sasha Maryanovsky happy?

To All:

Guys! Are you sure that need to be in war? Me - not! I'm sure we could find normal way to live together. Think about it.

Best wishes

Sasha Zverev, CEO of e-legion

-----Original Message-----

From: Alexander Maryanovsky [mailto:msasha@gmail.com]
Sent: Tuesday, August 29, 2006 2:32 AM
To: Alexander Zverev
Subject: Copyright infringement notice

Hello.

E-Legion is hosting an application which infringes on my copyright. The application is the IChessU Client, hosted at <http://www.ichessu.com/> (specifically, <http://www.ichessu.com/Download.aspx?subPage=DownloadClientApplication>). Nor you or the IChessU have a license for the Jin application (<http://www.jinchess.com>), on which the IChessU client is built. I am currently involved in legal action against IChessU, and am asking you to remove the IChessU Client as a precaution. I do not wish to, but I am prepared to take legal action against E-Legion as well.

Alexander (aka Sasha) Maryanovsky.

On 8/31/06, Alexander Zverev <Alexander.Zverev@e-legion.com> wrote:

I spent some time with ichessu, and it seems to me they will agreed with your orders to make sources codes available to download form web.

These source codes will be on the web during next several hours. Hope it will allow you to stop you threats to us.

I really sympathize your situation,

but I can't understand how judging with our company could help you.

We are small company, if you want to kill us - go ahead.

I'm not a judge -

I can't really understand how is right, I understand your situation and I also have the agreement with Ichessu. In general we are not responsible for their site content.

Please think about it all before you'll hire a new layers to fight with me.

Alex Zverev

Alleged GPL violation spurs accusations, lawsuit

Thursday September 14, 2006 (08:01 PM GMT)

By: Bruce Byfield

Alexander Maryanovsky, the developer of Jin, a Java-based chess client, has filed a lawsuit in Israel that alleges multiple violations of the GNU General Public License (GPL). In the suit, Maryanovsky alleges that International Chess University (ICheckU), a startup offering online chess tutoring, and Alexander Rabinovitch, its CEO, violated both his copyright and the GPL in its production and distribution of the ICheckU client, a piece of software based on Jin. Both sides agree on the general outline of events, but differ in their interpretation of the GPL and its applicability.

Originally from Russia, Maryanovsky is a computer science student at Tel Aviv University. Besides Jin, his main contributions to free software are Java programs such as Chessboard and automate. He has also made small contributions to Jedit.

Maryanovsky is especially proud of Jin. After a disastrous first version, he says, "I decided to rewrite it from scratch, and made a promise to myself that I will not write ugly code in it -- Jin would be perfect. It's a big reason why ICheckU have been able to build on Jin so easily. Jin is very flexible, modular, and elegant."

The defendant, Alexander Rabinovitch, is a former professional chess player. He was World Champion for high schools in 1996, and is ranked as an International Master, one step below Grand Master. Although he holds a degree in software engineering and management, and has worked in the IT industry for three years, his experience with the GPL stems mainly from ICheckU's involvement with Jin. He describes ICheckU as "a community of people, brought together by the joy of the game, taking it one step beyond," and as "an educational organization."

For several weeks now, Maryanovsky has publicized the case. His Web site includes the initial documents in the case in both English and Hebrew. His comment on another article on the GPL led to a Slashdot article, and his version of events were also reported in Yediot Ahronot, a major Israeli newspaper. A Google search shows that it has also been widely blogged about, with the majority of posters siding with Maryanovsky.

Rabinovitch has been more reticent, answering questions only after consultation with his lawyer. At first he was surprised at the publicity in the case. He now points to online articles that he believes supports his position, such as Eric Schnell's and Jason Rumney's blogs.

Rabinovitch also dismisses most of the publicity about the case. "All the articles were produced only by Maryanovsky people/fans," he says, "which is fine because they are published in developer's magazines/sites." In a private email, he suggests that Maryanovsky is "setting himself the goal that if he cannot get what he wants at least he will damage ICheckU's clean reputation."

Background events

Rabinovitch has not refuted most of the details in the account on Maryanovsky's site when asked to give his version of events. According to Maryanovsky, Rabinovitch approached him in early 2006 for help writing a chess client and server for ICheckU. Pleading lack of time, Maryanovsky suggested that ICheckU could either use Jin or pay him \$4,000 for a commercial license instead. After Maryanovsky gave Rabinovitch advice on technical matters and introduced him to friends with experience with startup companies, on March 27, Rabinovitch told Maryanovsky that he planned to use Jin under the terms of the GPL.

"He also said," Maryanovsky writes, "that they are planning to wrap Jin in a layer that would allow it to be controlled via a socket. I told [Rabinovitch] that I believe this would still, most likely, be violating the GPL."

In the end, IChessU did not use a socket, but produced its own client that Maryanovsky describes as "95% my code and 5% theirs." Rabinovitch agrees, writing in an email, "We never tried to hide the fact that our client is based on the Jin code." IChessU's additions included an audio/voice over IP module, and several Java classes associated with the module. Some source code was posted to the site, but how much and whether it included the code for the module developed by IChessU is uncertain because, although the link to the source code remains on the IChessU site, the download page is now unavailable.

After IChessU released its chess client, Maryanovsky contacted Rabinovitch, stating that he believed several GPL violations had occurred. "I've offered to meet him in person and go over the GPL so that he understands why he's violating it," Maryanovsky writes in an email. "He refused all my efforts."

When Rabinovitch refused to meet, Maryanovsky contacted the Free Software Foundation and the Software Freedom Law Center. Since both are American, their members were reluctant to advise on Israeli law. Instead, Maryanovsky took the recommendation of a friend and retained Jonathan J. Klinger in the case. Klinger is an Israeli attorney who is a member of the Electronic Frontier Foundation and has acted as a consultant on free and open source licenses.

"What other choice did I have?" Maryanovsky asks. "I don't like to be a pushover."

Rabinovitch, however, writes that "Mr. Maryanovsky's claim is ruled much more by his greediness and vulnerable ego than by any legal essence. The guy is hurt and tries to draw attention and damage the other side, just to make him himself feel better and to get his name known. As a matter of fact, his claims for the money ... can best be considered as begging and at worst as nothing less than extortion."

The claim

The arguments in the case are outlined in three documents appended to Maryanovsky's online account of the dispute: an initial letter, a response to Rabinovitch's reply to the initial letter, and the text of the lawsuit itself. Although the arguments evolve over these three documents, they remain largely consistent. Briefly, they are:

- * IChessU engaged in bad faith negotiations because, after consulting Maryanovsky, the organization used his work without pay.

- * The audio/voice module is not an independent work, since the Jin-based IChessU client cannot compile without its code. Therefore, according to Section 2, it must also be licensed under the GPL.

- * The IChessU client is released under a restrictive EULA, which limits use of the client to a single computer and specifically forbids copying or derivative works. This incompatible license violates section 6 of the GPL.

- * Although section 1 of the GPL requires that copyright notice is preserved when redistributing, IChessU lists the copyright as "unknown," rather than crediting Maryanovsky.

- * Screenshots of Jin appear on the IChessU site in violation of copyright. Translated from Hebrew, the text of the lawsuit claims that "they were made by running the program in a non-licensed manner."

In the original letter that Klinger sent to Rabinovitch on July 6, he requested that the program be removed from the IChessU site and that Maryanovsky be paid 20,000 New Israeli Shekels (NIS), or about \$4,500, in damages. However, the filed law suit asks for a permanent injunction against IChessU and Rabinovitch distributing the program, court costs, and 110,000 NIS (\$25,000) in damages. 80,000 NIS (\$18,000) are for the screen shots on the site.

The counter-claim

Rabinovitch replied to Klinger's original letter in an undated response in English and in private correspondence with NewsForge. In his letter, Rabinovitch rejects the charge of bad faith negotiations because it is made without any explanation or evidence. He also quotes the statement in section 6 of the GPL that the original developer of a piece of software is "not responsible for enforcing compliance by third parties" to claim that Maryanovsky and Klinger both "lack the standing to make any claims." Apparently believing that the GPL applies only to commercial software, he adds that "the software is not yet available for commercial distribution and therefore the GPL does not apply to it." However, he seems to have now dropped both these last two claims.

Writing to NewsForge, Rabinovitch states that all source code was posted to the IChessU site, including that for the audio-visual module -- a claim that cannot be substantiated, since all code has now been removed from the IChessU site. He characterizes the audio/voice module as a separate program that "has nothing in common with the original Jin (it is even written in a different computer language!). What if we integrated into Jin a Microsoft Word button -- would Mr. Maryanovsky then claim that we should publish the Microsoft source code as well?"

In answer to the claim that the copyright notice is not preserved, Rabinovitch writes, "We never tried to hide the fact that our client is based on the Jin code ... There is an appropriate notice in the Download Client page. The notice clearly states that the IChessU software application includes Jin client for chess servers, third party software under the GPL, including links to the place where the Jin source code was taken, and the GNU General Public License Web site and address."

Rabinovitch's only reply to the claim that the posted screen shots are a copyright violation is to quote a statement on Slashdot in which Maryanovsky mentions that, if the claim is upheld, it would help him to recover legal costs. He does not comment on the issue of using a non-compatible license.

"We believe that IChessU stands in line with all GPL requirements, both legal and moral," Rabinovitch writes. Observing that the case seems to have become "personal" for Maryanovsky, he describes the case as "ridiculous" and "a blackmail strategy."

The current status

At this point, Maryanovsky says that he would "be willing to consider a settlement plus apology if one was offered." Part of this attitude is undoubtedly due to the fact that the case is currently indefinitely delayed.

Klinger filed the suit under the short proceedings option. According to Klinger, under Israeli law, short proceedings are "an option to sue for damages easier in cases where there is little defense or factual disputes, and where the case is clear and cut already -- since the damages are statutory, there is no dispute on the amount to be paid." However, if the defendant can demonstrate a reasonable defense, the case proceeds like any other.

Ordinarily, the main advantage of a short proceeding is that, if no defense is submitted, judgment is delivered within 30 days of the defendant being served notice. However, in this case, the strategy has backfired because Rabinovitch is apparently no longer in Israel.

According to Klinger, Rabinovitch has "fled to Canada." Klinger adds, "We shall do the best of our efforts to serve him either there or when he gets back to Israel." Rabinovitch would not specify his exact location, but says that he and his wife moved for employment and family reasons.

(Thanks to Kripken for providing translations of the Hebrew documents in the case.)

Bruce Byfield is a course designer and instructor, and a computer journalist who writes regularly for NewsForge, Linux.com and IT Manager's Journal.

שחמט, שקרים ואינטרנט

שברו את הכלים: מתכנת מחשבים ישראלי תובע רבי-אמן בינלאומי בטענה שגנב ממנו תוכנה למשחקי שחמט באינטרנט

www.ichessu.com. מריאנובסקי פיתח את התוכנה במשך יותר מחמש שנים ול-טענתו הציע לפני כחצי שנה לרבינוביץ' לרכוש אותה תמורת 4,000 דולר או לח' לופין לפתוח אותה לשימוש כללי ללא תשלום לכל מי שירצה בכך. מכתב התבי' עה עולה כי רבינוביץ' דחה את דרישותיו של מריאנובסקי, וכי בבית הספר לשחמט שהקים נעשה שימוש בתוכנה ללא רשות. עורך דינו של מריאנובסקי, יהונתן קלינגר, אומר כי "הנתבעים גנבו את עברו" ותוך הפרת זכויותיו המוסריות והקנייני' ניות".

התביעה הו והסכסוך בין שני השחמ' טאים הפכו בשבועות האחרונים לשיחת היום בחדרי הצ'אטים ובאתרי האינטרנט שעוסקים בשח. כעת כולם מחכים לראות כיצד יסתיים הסכסוך, ומי מהשחמטאים יצליח לעשות מט ליריבו.

מאת דודי נסים

כתב "ידיעות אחרונות"

עולם השחמט רועש ורוגש בעקבות סכסוך משפטי שמתנהל בישראל. בית המשפט המחוזי בתל-אביב יצטרך בק' רוב להכריע בסכסוך הקשה שבו מעור' בים גדולי המוחות בקהיליית השחמט הבינלאומית.

התובע הוא אלכסנדר מריאנובסקי (24) מבת-יים, שחקן שח וחובב מחשבים. הנתבע הוא המאסטר הבינלאומי בשחמט אלכסנ' דר רבינוביץ', בעליו של בית ספר בינלאור' מי לשחמט. מריאנובסקי דורש פיצויים של 110 אלף שקל לאחר שלטענתו גנב ממנו רבינוביץ' קוד תוכנה שבעזרתו ניתן לש' חק את משחק המלכים באינטרנט נגד שח' קנים מכל רחבי העולם.

למריאנובסקי אתר אינטרנט בשם www.jinchess.com, שממנו לטענתו נגנבה התוכנה שאיפשרה לרבינוביץ' לה' קים בית ספר בינלאומי לשחמט באתר

אני החתום מטה אלכסנדר מריאנובסקי, מס' זהות _____ לאחר שהוזהרתי כי עלי לומר את האמת כולה ואת האמת בלבד, וכי אם לא אעשה כן אהיה צפוי לעונשים הקבועים בחוק, מצהיר בזה לאמור:

1. ביום 07.09.2006 הגעתי אל אליפות הבליון בשחמט אשר התקיימה בראשון-לציון, באותה אליפות התעתד הנתבע להשתתף, כמו גם מר אלברט פישמן, בעל מניות בנתבעת 2 וחבר קרוב של הנתבע 1.
2. את מר פישמן הכרתי באמצעות הנתבע 1, לאחר שזה הציגו כבעל מניות בנתבעת 2 וחבר קרוב שלו. עם מר פישמן נפגשתי פעמיים בנוכחות הנתבע.
3. לאחר שלא מצאתי את הנתבע, ניגשתי אל מר פישמן, בהיותו בעל מניות בנתבעת 2 וצד למשא ומתן שהתקיים עמי בנוגע לפיצוי כספי בטרם הגשת תביעה זו, והגשתי לו עותק מכתב התביעה.
4. מר פישמן סרב לקבל את כתב התביעה.
5. ביום שבת, 30.09.2006 פנה אלי מר פישמן ביוזמתו בבקשה להפגש על מנת ליישב את ההדורים עמי וזאת בתנאי כי שיחה זו לא תהיה מוקלטת ולא תשמש עילה כלשהי נגדו.
6. לאחר הוועצות עם בא-כוחי, הסכמתי להפגש עם מר פישמן כל עוד אלווה על ידי בא-כוחי, וללא כל תנאים.
7. במקביל, שאלתי את מר פישמן באיזו עילה הוא מעוניין להפגש: האם הוא נציג רשמי של החברה, האם הוא עושה זאת על דעת עצמו או האם הוא נשלח על ידי הנתבע 1? מר פישמן ענה כי הוא מעוניין להפגש כבעל מניות אשר לו עניין בתביעה, אך סירב להפגש ללא תנאים.
8. אני מצהיר כי השם דלעיל הוא שמי, החתימה דלמטה היא חתימתי, וכי תוכן תצהירי זה אמת.

חתימה

אישור:

אני החתום מטה יהונתן י. קלינגר, עורך דין, מאשר בזה כי ביום _____ הופיע בפני אלכסנדר מריאנובסקי שזיהיתיו על פי תעודת זהות מס' _____ ולאחר שהוזהרתי כי עליו לומר את האמת כולה ואת האמת בלבד, וכי יהיה צפוי לעונשים הקבועים בחוק אם לא יעשה כן, אישר נכונות הצהרתו דלעיל וחתם עליה בפני.

יהונתן י. קלינגר, עו"ד